

# **ÁFRICA VIVE 2010**

**3 SOLOS DE DANZA AFRICANA  
CONTEMPORÁNEA**

**EN MADRID**



**CASA ÁFRICA**



### 3 solos de danza africana contemporánea

Lugar: En la Casa de Campo, Madrid

Fecha: El 23 de mayo de 2010

En el marco de África Vive y en línea con su objetivo, acercar África y España dando a conocer la riqueza y la pluralidad cultural del continente, Casa África propone un espectáculo de danza africana contemporánea en uno de los lugares más emblemáticos de la capital, la Casa de Campo, y justo después de la [II Carrera Popular África Vive](#).

El espectáculo, que durará aproximadamente una hora, se compone de tres partes. Cada parte dura 20 minutos y corresponde a un solo de danza interpretado por un bailarín africano de renombre:

- Auguste Ouedraogo, de Burkina Faso, su solo será un extracto de la obra *Tourments Noirs*
- Ebalé Zam, de Camerún, interpretará *Eke*
- Papa Sangoré Vieira, de Senegal, con su solo *Africanan*



## Auguste Ouedraogo

Reconocido bailarín procedente de Burkina Faso cofundador de la compañía Art'Dév/Compagnie Auguste-Bienvenue.

Auguste Ouedraogo nació en 1979 en Ouagadougou, Burkina Faso, donde se incorporó a la compañía Le Bourgeon en 1993 para recibir hasta el año 2000 formación en danza, teatro, narración de cuentos y música. Seguidamente, participó en varios talleres de danza en su país natal y en el extranjero.

En Burkina Faso, entre 1996 y 2001, recibió clases impartidas por el Centro Cultural Francés Georges Méliés de Ouagadougou de la mano de coreógrafos como Christopher Cheleux, Robert Seyfried, Salia Sanou, Seydou Boro, etc. También disfrutó de la formación dirigida por Opiyo Okach, Xavier Lot y Angelin Preljocaj en las ediciones de 2002, 2003 y 2005 del Festival del Diálogo del Cuerpo de Ouagadougou.

En el extranjero, fue invitado a su vez a los Talleres del Mundo del Festival de Danza de Montpellier. Como consecuencia, se unió en 2002 a Claude Brumachon y Benjamin Lamarche en el Centro Coreográfico de Nantes para el Curso Internacional Danza. Dos años atrás, en el año 2000, había fundado junto a sus compañeros Wilfried Souly y Olivier Tarpaga la Compañía Tã, renombrada en 2007 como Art'Dév/Compagnie Auguste-Bienvenue.

Por otra parte, Auguste ha colaborado en la creación de varios espectáculos como el desfile coreográfico *Kôyan Kote* (2000) con coreografía de Salia Sanou, Seydou Boro y Cyril Viallon; además de, como coreógrafo, ser el autor de varias piezas, como *Traces* (2007), realizada con la colaboración de Bienvenue Bazie y Jacques Pibot.

## **Distribution & Mentions obligatoires TOURMENTS NOIRS**

Cie Auguste – Bienvenue

**Chorégraphie / Interprétation** Auguste Ouédraogo  
**Assistant à la chorégraphie** Bienvenue Bazié  
**Composition musicale** Adama Kouanda  
**Création lumière** Mohamed Boro, Wen-Nonga Soubeiga  
**Régie** Kassi Maïga  
**Costumes** Martine Some  
**Diffusion** Florence Douaze-Bonnet

**Production** Cie Auguste – Bienvenue

**Production déléguée** Le TARMAC de la Villette

**Coproduction** le Centre Culturel Français de Ouagadougou, le Centre de Développement Chorégraphique – La Termitière de Ouagadougou, le Centre Chorégraphique Nation de Nantes Claude Brumachon-Benjamin Lamarche, Le Centre Cnation de Création et de Diffusion Culturelles de Châteauvallon

Tourments Noirs a été créé en résidence au CDC La Termitières de Ouagadougou, au CCN de Nantes et au CNDC de Châteauvallon.

**Plus d'infos** : <http://cieauguste-bienvenue.blog4ever.com/>

## **Distribution & Mentions obligatoires TRACES**

Cie Auguste - Bienvenue

**Chorégraphie** : Auguste OUEDRAOGO

**Assistants** : Bienvenue BAZIE et Wilfried SOULY

**Interprètes** : Auguste OUEDRAOGO et Bienvenue BAZIE

**Musique** : Percussion de Mamadou KIENOU Flûte de Bailoh BAH

**Durée** : 45 MN

**Création lumière** : Thierry BAMBARA

**Photos** : Antoine TEMPE

**Soutien** : l' AFAA, le centre culturel français Georges Méliès de Ouagadougou, la compagnie Salia nĩ Seydou et KAZY'S design de Martine SOME.

**Plus d'infos** : <http://cieauguste-bienvenue.blog4ever.com/>



Art' Dév/ Compagnie Auguste-Bienvenue

---

# Tourments Noirs

Chorégraphie/Interprétation: Auguste OUEDRAOGO

Assistant à la chorégraphie: Bienvenue BAZIE



## Tourments Noirs : Présentation

---

« Tourments Noirs » est un solo de Auguste OUEDRAOGO qui s'inspire des discours de Thomas SANKARA pour poser la question de l'identité de l'Homme Noir dans un contexte mondialisé, ainsi que de l'épineuse question du développement de l'Afrique.

Rester soi-même ou tout renier pour intégrer l'inconnu ? Que faire pour redonner à l'Homme Noir sa place au sein des peuples de la planète ? Que faire pour permettre à l'Afrique de prendre le chemin du développement ? Voilà bien des questions qui fâchent, qui inquiètent... qui tourmentent !

Ce qui est sûr, nous dit SANKARA, « ...nous devons accepter de vivre africain. C'est la seule façon de vivre libre et de vivre digne. » C'est aussi la seule et unique façon d'évoluer vers un mieux-être des peuples africains, vers un développement durable du continent africain.

Dans ce solo, les discours et les paroles se mêlent volontiers à la musique pour soutenir une danse expressive, douce et violente à la fois. Le corps se fait ici le porte-voix de tout un continent en quête d'un meilleur lendemain. Il exprime ses incertitudes, ses espoirs, ses maux, ses richesses, son avenir, ses Tourments. Il traduit aussi les pensées d'un homme visionnaire qui avait tout vu.

*« Tourments Noirs,*

*Quand le discours s'approprie le corps pour livrer une danse expressive ! »*

## *Tourments Noirs : note d'intention du chorégraphe*

---

Violence morale et physique de ce que je suis .....  
Noir ... un mot et un être chargé par son sens et son histoire.

Aujourd'hui le vécu couvé de quelques années déjà de la dualité entre origine identitaire et évolution moderne face à un monde dit globalisé. Un vécu mêlé à celui de plusieurs générations noires rejaillit quotidiennement... et ça continue...

J'invite la raison de la parole, des discours, des contes et légendes de ces générations qui ont traversé et vécu ces siècles à conter ces Légendes Noires pour qu'elles fassent écho avec le présent, le futur ...

Tout simplement la recherche d'apaisement de cet être, de ses tourments intérieurs qui sont comme une transe.

**Auguste OUEDRAOGO**



## *Distribution*

Chorégraphie/Interprétation : Auguste OUEDRAOGO

Assistant à la chorégraphie : Bienvenue BAZIE

Composition musicale : Adama KOUANDA

Création lumière : Mohamed BORO, Wend-Nonga SOUBEIGA

Costumes : Martine SOME

## *Partenaires*

### PRODUCTION

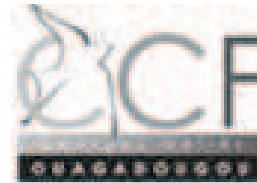
Cie Auguste -  
Bienvenue

### PRODUCTION

#### DELEGUEE

Le TARMAC de  
la Villette

### COPRODUCTION



Centre Chorégraphique National de Nantes  
Claude BRUMACHON-Benjamin LAMARCHE

Centre National de Création et de Diffusion  
Culturelles de Châteauvallon

*Tourments Noirs* a été créée en résidence au CDC La Termitière de Ouagadougou, au CCN de Nantes et au CNCDC de Châteauvallon.

### La Compagnie

Créée en 2000 sous le nom Association Compagnie Tã, elle change de nom en 2007 et devient Association Artistique Développement/Compagnie Auguste-Bienvenue, en abrégé Art' Dév /Compagnie Auguste-Bienvenue. Dirigée par Auguste OUEDRAOGO et Bienvenue BAZIE, elle se développe comme un lieu d'échanges, de création et mène une recherche en danse.

A travers la simplicité et l'originalité de sa démarche, avec des pièces comme *Bûdu* (Le Songe du Peuple) et *Tin Souk Ka* (Au milieu d'ici), elle marque les scènes de la danse de par le monde. La Compagnie apporte aussi un nouveau genre dans la création africaine d'aujourd'hui. En effet, elle participe à la formation des jeunes danseurs, à la création et à l'élargissement d'un public sensible à la danse contemporaine. Cette nouvelle initiative permet d'aller au-delà des grandes villes pour toucher les populations à la base.



La Compagnie Auguste-Bienvenue a adopté une démarche qui consiste à donner des ateliers de formation au profit des jeunes désireux de découvrir la danse contemporaine ou d'en approfondir la connaissance. Les formations ainsi dispensées s'inscrivent en droite ligne dans la nouvelle dynamique de sensibilisation du public burkinabé à cette discipline qui est loin de faire partie du

quotidien des populations de notre pays.

### Ses créations

**Kuum (Mort), 2001**

**Bûdu (Le Songe du Peuple), 2002**



Antoine TEMPE

**Tin Souk Ka (Au milieu d'ici), 2005**



BOUGOUM Saïdou

**Traces, 2007**



Nestor DA

## Le Chorégraphe/Danseur : Auguste OUEDRAOGO



Né le 20 Octobre 1979 à Ouagadougou au Burkina Faso, il intègre la Troupe *Le Bourgeon* du Burkina en 1993 où il reçoit jusqu'en 2000 une formation en danse, théâtre, conte et musique.

Suite à cette formation de base, il prend part à plusieurs ateliers de danse au Burkina et à l'étranger. Au Burkina Faso, il participe entre 1996 et 2001

aux stages de formation proposés par le Centre Culturel Français Georges Méliès de Ouagadougou avec des Chorégraphes comme Christophe CHELEUX, Robert SEYFRIED, Salia SANOU, Seydou BORO, etc. Il participe également aux formations données par Opiyo OKACH, Xavier LOT et Angelin PRELJOCA à l'occasion des éditions 2002, 2003 et 2005 du Festival Dialogue de corps à Ouagadougou. A l'étranger, il est invité successivement aux ateliers du Monde de 2001 et 2002 lors des 21<sup>ème</sup> et 22<sup>ème</sup> Festival Montpellier Danse. Dans la foulée, il rejoint en août et septembre 2002 Claude BRUMACHON et Benjamin LAMARCHE au Centre Chorégraphique de Nantes pour le stage international de danse (Laboratoire de Création).

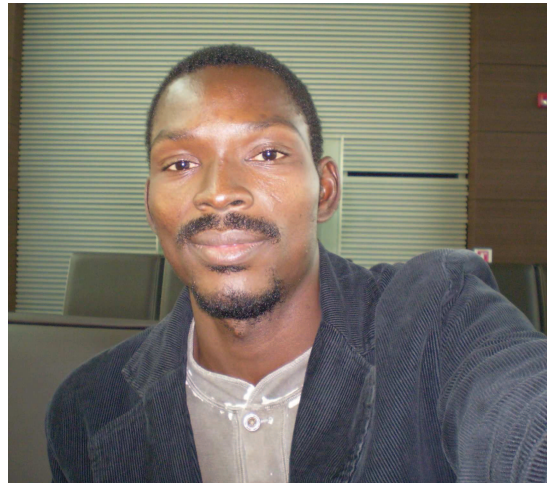
En 2000 avec ses complices Wilfried SOULY et Olivier TARPAGA ils créent la *Compagnie Tã*, devenue *Art'Dév/Compagnie Auguste-Bienvenue* en 2007. Il assiste Bienvenue BAZIE dans la reprise de *Tin souk ka* (Au milieu d'ici) en 2005. En outre, Auguste a collaboré à la création de plusieurs spectacles : le défilé Chorégraphique *Kôyan Kôté* (2000) chorégraphié par Salia SANOU, Seydou BORO et Cyril VIALLO, *Transpace* (2002) avec la Compagnie DIT de Robert SEYFRIED, *Toupie or not toupie* (2006).

En tant que chorégraphe, il est l'auteur de plusieurs pièces, à savoir : le solo *Kuum* (Mort, 2001), *Bùudu* (Au Milieu d'ici, 2002 le Duo *Sèg Sègbo* (2004) avec la collaboration de Hind BENALI, et *Traces* (2007), réalisé avec l'assistance de Bienvenue BAZIE et la collaboration de Jacques PIBOT, Liliane MAURIN et Jean CHAZY de l'Association des plasticiens le Génie de la Bastille de Paris.

### L'Assistant à la chorégraphie: Bienvenue BAZIE

Né le 29 janvier 1980 à Didyr dans la province du Sanguié au Burkina Faso, il intègre la troupe polyvalente et artistique le *Bourgeon* du Burkina en 1993 où il suit une formation en danse, théâtre, conte et musique.

Hormis cette formation au sein du *Bourgeon*, il prend part à des stages et ateliers de formation avec des chorégraphes burkinabé comme Salia SANOU et Seydou BORO et des chorégraphes européens tels que Claude BRUMACHON, Benjamin LAMARCHE, Mattéo MOLLES, Xavier LOT, Eric MEZINO, etc.



En 2002, il intègre la compagnie kongo Bâ Teria au sein de laquelle il danse dans des spectacles comme *Frères sans stèles*, *Vin nem*, et *Nagtaba*, fruit de la collaboration de Kongo Bâ Teria et la compagnie Tché Tché d'Abidjan. La même année, il réalise avec la Compagnie Tã le spectacle *Bûdu*, chorégraphié par Auguste OUEDRAOGO dont il est l'assistant. En septembre 2004 il collabore avec la compagnie ULAL DTO de Xavier Lot, et interprète le solo *Welcome to Bienvenue*. En 2006, la collaboration continue dans le cadre du *Duo Derrière les Mur/murs*.

En 2005, assisté de Auguste OUEDRAOGO et de Wilfried SOULY, il décide de reprendre la première pièce de la compagnie *Tin Souk Ka*.

Il assiste Auguste OUEDRAGO dans la création de *Traces* en 2007, un spectacle Danse-Arts Plastiques réalisé avec la collaboration de l'Association des plasticiens le *Génie de la Bastille* de Paris.

**NYANGA ZAM asbl**  
présente



**Eke ? (Où vas-tu?)**  
Chorégraphie d'Ebale Zam

## THEME

Eke? (Où vas-tu?) trace l'histoire d'un homme à travers les différentes étapes de sa vie. Avec, en filigrane, le combat que tout être doit mener pour se libérer des contraintes qu'on en crée ou qu'on en impose. La vie est un long voyage, où nous mène-t-il? De surprise en surprise, la chorégraphie de Ebale Zam, énergique et fluide, nous invite à ce parcours initiatique. Le mouvement et l'émotion y sont omniprésents.



## HISTORIQUE

Créé à Rosas Parts, « EKE? » a été joué en première mondiale au festival « Monaco Dance Forum » en Décembre 2002.

Sélectionné pour représenter la Belgique à ce Show case international, Ebale Zam présente avec succès son solo « EKE » qui sera par la suite acheté par le Centre Culturel des Riches-Clares de Bruxelles.

C'est l'occasion pour Zam de montrer sa personnalité en tant que chorégraphe à Bruxelles, carrefour culturel de l'Europe. Ce spectacle est l'aboutissement d'un travail de 2 ans, fait de brassages entre ses origines et le monde de la création de la danse contemporaine.

## **EBALE ZAM / CHOREGRAPHE ET DANSEUR**

### Biographie

Issu de l'Afrique centrale, au cœur de la forêt équatoriale du Sud Cameroun, EBALE ZAM Martino appartient à la tribu des BULU-Fang. Cette tribu de chanteurs, proche des pygmées, dialogue avec la forêt vierge, et vit en symbiose avec la nature. Zam y grandit aux côtés de sa mère et de sa grand-mère toutes deux artistes et détentrices du patrimoine traditionnel de la danse et du chant. Elles passèrent le flambeau en lui léguant au fil des années ce précieux trésor culturel.

Il est bercé par les sons mystérieux de la forêt. Il s'en imprègne, et s'en inspire non seulement pour la danse, mais aussi pour le chant : chant et danse allant de paire en Afrique. Héritier direct de la mémoire de la forêt, Nyanga Zam est au départ chorégraphe autodidacte. Il crée, en 1993, sa propre compagnie « Nyanga Dance », qui signifie « harmonie de l'esprit et du geste » et qui est la matérialisation de ses recherches en danse afro-contemporaine.

Dès sa sortie du Ballet National du Cameroun, il suit des formations chorégraphiques, avec notamment Dorianne Larcher, Zab Maboungou, Germaine Acogny, Alphonse Tiérou, ainsi qu'à Montpellier dans le cadre de « l'Atelier du Monde 2000 ». Il reçoit le prix spécial du jury au festival Sanga à Tanananarive, édition de 1999, et est nommé « Lauréat 2000 », prix décerné par l'A.F.A.A. (association française à l'action artistique).

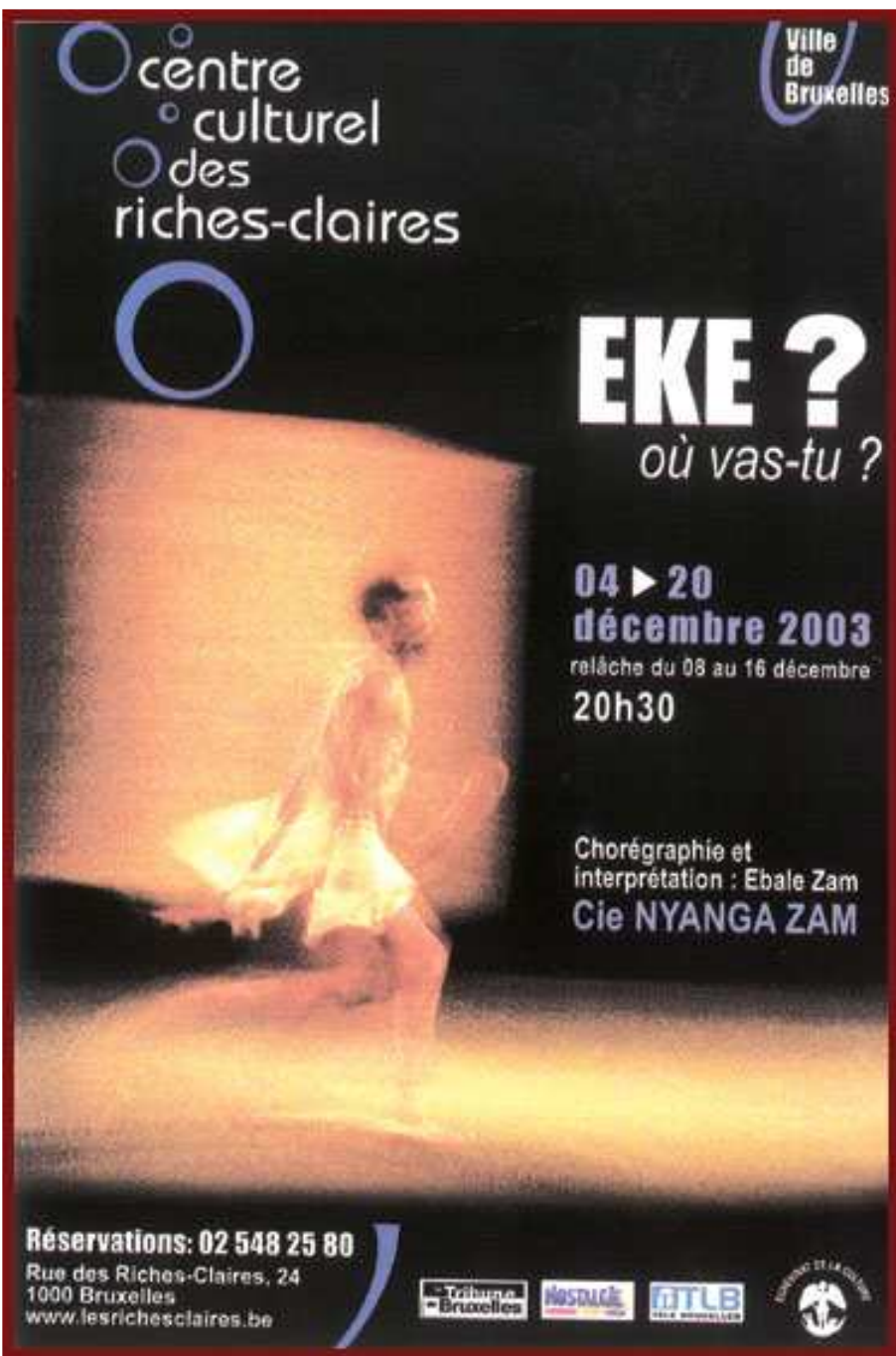
Aujourd'hui, installé en Belgique, il s'enrichit au contact du monde de la danse contemporaine, notamment aux côtés de Frédéric Flamand à Charleroi Danse et d'Anne Theresa de Keersmaecker à Rosa Parts.



## ***The place to be***

*C'est l'écho entêtant de la forêt centre-africaine qui habite Ebale Zam lorsqu'il crée, en 93, la compagnie Nyanga Dance. Aujourd'hui, sur scène, il monte et interprète Eke ? (Où vas-tu?), mariant gestuelle contemporaine, chant ancestral et chorégraphie de l'esprit.*

*Anne Boulord / Marie Claire / décembre 2003*



centre  
culturel  
des  
riches-claires

Ville  
de  
Bruxelles

**EKE ?**  
où vas-tu ?

**04 ► 20**  
**décembre 2003**  
relâche du 08 au 16 décembre  
**20h30**

Chorégraphie et  
interprétation : Ebale Zam  
**Cie NYANGA ZAM**

**Réservations: 02 548 25 80**  
Rue des Riches-Clares, 24  
1000 Bruxelles  
[www.lesrichesclaires.be](http://www.lesrichesclaires.be)

Teatru  
-  
Bruxelles

MUSIQUE

MTLB  
MUSEUM THEATRE

ROYAUME DE LA CULTURE

## **INFORMATIONS PRATIQUES**

Chorégraphie : Ebale Zam

Dramaturgie : Kevin Cottam

Interprète : Ebale Zam

Musique : Blue Art et Ebale Zam

Décor et costumes : Philippe Delvaux

---

## **SOUTENU PAR LES « TOURNEES ART ET VIE »**

Projet de la Direction générale de la Culture  
du Ministère de la Communauté française de Belgique

